





# TRADUCCION DE LA CLEMENTINA VNICA

EN EL TITULO DE LAS RELIQUIAS, Y VENERACION de los Sãtos, por la qual se mãda guardar la Constitucion en que se estableciò la solemnidad del dia del Santissimo Cuerpo de N. Sr. JESU-CHRISTO SACRAMENTADO, y se imprimiò á costa de la Archicofradia de esta Ciudad de Guatemala, con licencia del Sr. Ordinario Eclesiastico, para mayor culto, y veneracion de su Divina Magestad en beneficio de los Cofrades, traducido por vn Esclavo del Santissimo.

Impressa en Guatemala, con licencia del Ordinario, en la Imprêta de Sebastian de Arebalo.  
Año. de 1758.

THE  
LIBRARY  
OF THE  
MUSEUM OF  
COMPARATIVE ZOOLOGY  
AT HARVARD UNIVERSITY  
Cambridge, Mass.  
U.S.A.





# LA SANTIDAD DE Clemente V. en el Concilio Vienenſe dixo aſſi.

**S**I ſe nos manda alabar al Señor en ſus Santos; mucho mas digno, juſto, y ſaludable, es para noſotros, que â ſu Mageſtad en ſí miſmo le demos las gracias, y alabanzas de veneración feſtiva en memoria de ſu Cuerpo, con el qual todos los dias eſpiritualmente noſ conſorta. Guiados pues, por eſta conſideración, eſtrechamēte mandamos por cōſejo de nueſtros hermanos, obſervar la Conſtitucion del Papa Urbano IV. de buena memoria, nueſtro Predeceſſor: cuyo thenor es el de las palabras ſiguientes.

**U**RBANO OBISPO, SIERVO DE LOS  
Siervos de Dios, â nueſtros venerables  
hermanos Patriarchas, Arzobispos, Obis-  
pos, y â los otros Prelados de las Iglesias,  
ſalud, y Apoſtolica bendición. Aviendo  
Nrô. Señor, y Salvador Jeſu-Chriſto, de paſſar de eſte  
mundo al Padre [yâ que ſe acercaba la ora de ſu Paſſion]  
deſpues de haver cenado con ſus Diſcipulos, en memoria  
de ſu muerte, inſtituyô, y ordenô el Sumo, y magnifico  
Sacramento de ſu Cuerpo, y Sangre: dandonos el Cuer-  
po en manjar, y la Sangre en bebida, para que todas las  
vezes

vezes, que comiessemos de este Pan, y bebiessemos de esta Sangre, anunciassemos la muerte de este Soberano Señor: y assi dixo el á sus Discipulos, quando lo instituyó: hazed esto en memoria mia; lo qual fué con intencion de que este tan alto, y venerable Sacramento fuesse vn memorial muy señalado, y particular del excesivo amor que nos tenia. No memorial assi como quiera, sino memorial admirable, estupendo, deleytable, suave, segurissimo, y precioso sobre todas las cosas; en el qual se renovaron las señales, y se mudaron las maravillas, y en el se halla todo el deleyte, y toda suavidad de sabor: en el se gusta la misma dulzura del Señor; y finalmente en el alcanzamos ayuda, y socorro de vida, y salud. Este es el memorial dulcissimo, memorial sacratissimo, y memorial, que puede salvarnos; porque en el repetimos la agradable memoria de nuestra redempcion; por el, nos refrenamos del mal, y nos confirmamos para el bien; y aprovechamos para el aumento de gracia, y de virtudes, y con el [ sin duda alguna ] vamos mejorando con la corporal presencia del Salvador. Todas las otras cosas de que hacemos memoria, solamente las tratamos con el espiritu, y con el entendimiento; pero no por esto tenemos su presencia Real, con nosotros; pero en esta Sacramental memoria de Christo, el mismo está cō nosotros, en su propria substancia, aunque en forma diversa; y assi lo dixo á sus Discipulos quando quiso subir á los Cielos. Con vosotros estoy hasta el fin del mundo: Confortandolos con esta divina promesa, de quedar, y estar con ellos, aun con su presen-



presencia corporal. O digna memoria, y para nunca dexarla, en la qual nos bolvemos â recordar, de nuestra muerte ya muerta; y de que murió nuestro morir, y de que el arbol de la vida enclavado en la Cruz, nos ha traído frutos de salud, esta es aquella saludable commemoracion, que llena los corazones de los fieles de gozos saludables. Y juntamēte con llenarle de alegria, les dà lagrimas de devocion; porque sin duda la memoria de nuestra libertad, y rescate, nos trahe juntamente lagrimas, y gozo suave, refrescando la memoria de la Passion del Sr. que fué el precio de nuestro rescate, tenemos lagrimas alegres, y lloroso regocijo: porque el corazon rebosando de jubilo, y gozo, destila por los ojos dulces lagrimas. O inmensidad del divino amor! O superabundancia de la divina piedad! O larguissima liberalidad de Dios! Haviendonos dado yâ todas las cosas, y puestolo todo debaxo de nuestros pies, diónos dominio, y principado sobre todas las criaturas de la tierra, y con los Ministros Celestiales [que son los Angeles] ennobleze, y levanta la dignidad humana; pues como dice San Pablo, todos son espiritus que nos sirven, embiados para nuestro servicio, por respecto de los q̄ han de recibir la herencia espiritual. Y con haver sido tan grande su liberalidad con nosotros, queriendo mostrar mas cumplidamēte la superabundante charidad, que nos tiene, se nos dió assí mismo. Y traspassando los terminos de las otras liberalidades, y excediendo toda fuerte, y modo de amor, se nos dió, y no como quiera, sino para que le comiésemos. O singular, y  
B. admi.

admirable liberalidad, y franqueza, á donde el que dà es el mismo don, y lo que se dà, y el que lo dà son vna misma cosa! O que larga, y prodiga largueza, quando viene vno á darse á sí mismo, y diosenos en manjar; porque assi como al hombre por comer avia sobre venido la muerte; assi tambien comiêdo de este manjar fuesse levantado á la vida. Cayò el hombre por haver comido del arbol de la muerte, y levantose comiendo del manjar del arbol de la vida: del otro arbol estuvo pendiête la comida de la muerte, y en este estubo el alimento de la vida. La comida de aquel nos enfermò; y la de este nos diò salud. El gusto nos llagò, y el gusto nos vino á sanar: y de donde salió la llaga: de alli tambien resultò la medicina, y de donde vino la muerte, de alli tambien vino la vida. Del otro manjar se dixo: en el dia que comieres, morirás; de este se dice: quien comiere de este Pan vivirá para siempre. Este manjar es el que cumplidamête alimêta, y el que sustententa de veras, y el que engorda soberanamente, no el cuerpo, sino el corazon, no la carne, sino la alma: tenia el hombre necesidad de alimento espiritual, para faciar el alma, y el misericordioso Salvador, lo proveyò del mas noble, y pòderoso manjar de quantos avia en el mundo. Fuè tambien cosa muy decente, y liberalidad muy conforme á razon, y obra conveniente á la divina piedad, que el Verbo Eterno del Padre, el que de suyo es hartura, y manjar de la criatura racional, y Angelica, haciendose hombre, y tomando carne humana, se diessse en mantenimiento á la criatura racional, á la que tiene carne, y cuerpo,



erpo, que es el hombre. Y assi viene á ser verdad lo quē dice el Psalmo: el hombre comiò el Pan de los Angeles, y por esto dixo el Salvador, mi Carne es verdadero manjar: este es el Pan, que se toma, y no se consume, se come, y no se tras muda. O Excelentissimo Sacramento! O Sacramento digno de ser adorado, venerado, glorificado, y honrado! y digno de ser con singularissimas alabanzas exaltado: y con publicos pregones engrandecido, con mucho estudio venerado, con devotos obsequios ensalzado, con limpias entrañas recibido. O memorial nobilissimo! digno de ser colocado entre las telas subtiles del corazon, y de ser firmemente ligado al alma: de ser guardado con diligencia en las entrañas; y finalmente digno de ser traydo con diligencia á la memoria, con diligēte, y cuidadosa meditacion, y publicacion de su grandeza; de este memorial debemos hazer continua memoria; porque siempre la tengamos de aquel, cuyo memorial sabemos que es este, pues durará mas en nuestra memoria, aquel cuyos dones, y mercedes mas amenudo tuvieremos delante de los ojos.

Y aunque es verdad, que cada dia en la solemnidad de la Missa, frequentamos este venerable Sacramento, toda via nos pareció cosa mas conveniente, y acertada, que por lo menos vna vez en cada año, se haga de èl, vna celebre, y mas particular memoria: si quiera para confundir la perfidia, y locura de los Hereges, como quiera que el dia de la Cena, en el qual Nuestro Señor Jesu Christo instituyó este Sacramento, la Iglesia vniver-

sal está ocupada en reconciliar los penitentes , en consagrar el Chrisma , en cumplir con el Mandato , labando los pies á los pobres , y en otras muchas cosas , y por esto no tiene lugar de festejar , y solemnizar este Santo , y Soberano Sacramento ; de mas de que lo mismo haze la Santa Madre Iglesia con los Santos , que solemnizamos todo el año , que aunque hazemos muy á menudo memoria de ellos en las Letanias , en las Misas , y en otras muchas cosas : con todo esto , celebramos sus muertes con particular solemnidad en dias señalados , particularmente para sus fiestas ; y para quando las fiestas de los Santos , se dexan de hazer por negligencia , ô por ocupaciones que los hombres tienen , en sus negocios , ô por fragilidad humana , no solemnizando , como se debe las dichas fiestas. Por esto señalò la Santa Madre Iglesia , un dia cierto en el qual hiciessse memoria de todos los Santos en comun , lo que se avia dexado de hazer en particular. Y pues esto haze con los Santos , con mucha màyor razon se debe hazer con el Santissimo Sacramento del Cuerpo , y Sangre de CHRISTO Nuestro Señor , que es gloria , y corona de todos los Santos , y es justo que tenga solemnidad particular , para que con debida diligencia , se supla en ella , lo que por ventura se avia dexado de hazer en otras fiestas. Y tambien para que los fieles , quando vean , que se acerca esta fiesta , acordandose de lo passado , emmienden lo que por negligencia , ocupacion , ô fragilidad humana dexaron de hazer en las Misas passadas de todo el año. De mas de que an-



tes que viniésemos á la Dignidad Apostolica, nos pareció cosa digna, y loable de ordenar, y mandar, por averlo entendido de algunas santas personas, que tuvieron revelacion de q̄ en los tiempos venideros se avia de celebrar esta fiesta. Por lo qual para exortacion, y corroboracion de la Fè Catholica, nos pareció cosa digna, y loable ordenar, y mandar, que de tan gran Sacramento, se haga en la Iglesia mas solemne, particular memoria; de mas de las que en las Missas se haze cada dia, señalando para ello dia cierto, el Jueves primero despues de la octava del Espiritu Santo, para que los fieles concurren con devocion á las Iglesias: y todos los Clerigos, y los legos canten con gozo canticos dignos de loor, è Hymnos de alegria saludables, con el corazon, con la voluntad, con los labios, con la lengua; y para que en tales dias la Fè cante, salte la esperanza, se regocije la charidad, se alegre la devocion, goseze el Coro, y cante la pureza; todos se junten con animo alegre aquel dia, y con voluntad prompta, poniendo por obra sus loables deseos, celebren la memoria de fiesta tan principal. Ruego á Nuestro Sr. que los animos de los fieles, se inflamen de manera en el servicio de N. Señor, que con esta, y otras cosas, aprovechen en aumento de meritos cerca del Señor, que se dió por ellos en precio, y á ellos en manjar, para que al fin despues de esta vida, se dê á todos los fieles en premio eterno.

Y por tanto á todos los Prelados del Vniverso, amonestamos, y exortamos en el Señor, y por su

erza de estas Letras Apostolicas, en virtud de santa obediencia, estrechamente ordenandolo, os mandamos, añadiendo en remission de los pecados, que celebreis, y hagais con todo cuidado celebrar todos los años, devota, y solemnemente tan sublime, y gloriosa fiesta en dicha feria quinta, por todas las Iglesias de vuestras Ciudades, y Obispados, exortando en la Dominica proxima antecedente á dicha quinta feria, assi por vuestras Personas, como por otras, á vuestros Subditos con toda diligencia, y persuaciones saludables, á que por vna verdadera, y pura confesion, por erogacion de limosnas, por atentas, y continuas oraciones, y por otras obras de piedad, y devocion, procuren prepararse de tal fuerte, que se hagan merecedores de ser participantes en esta fiesta de este preciosissimo Sacramento, y que puedan recibirle reverentemente, y por su virtud conseguir el aumento de todas las gracias.

Nosotros pues, queriendo exortar á los Fieles de Christo con dones, y gracias espirituales, á tributar cultos, y á celebrar vna tan grande solemnidad, concedemos á todos los que haviendo confessado sus culpas con verdadero arrepentimiento, asistieren á los Maytines de la misma fiesta en la Iglesia en que se celebrare, cien dias de Indulgencia: y á los que asistieren á las primeras visperas de la fiesta, otros tantos dias de indulgencia, como tambien á los que asistieren á las segundas visperas de esta fiesta. Pero á los que asistieren á prima, tercia, sexta, nona, y completas, por qualesquiera de estas horas, quatro



renta dias, y á aquellos, que en los dias de la octava, asistieren á los Maytines, á las visperas, á la Miffa, y á los demas officios de dichas horas, cien dias de Indulgencia en cada vno de los dias de dicha octava: por lo qual confiados en la misericordia del todo Poderoso, y en la authoridad de sus bienaventurados Apostoles San Pedro, y San Pablo, les perdonamos las penitencias impuestas por sus culpas. FIN.

**E**L Santo Concilio de Trento confirma esta Constitucion en la Sess. 13. Cap. V. y en el Canon 6. y el Santo Concilio Provincial Mexicano en el titulo del Santissimo Sacramento de la Eucharistia, titulo 18. del lib. 3. fol. 313. renueva la misma Constitucion, y manda que en la fiesta de la Santissima TRINIDAD anuncien al Pueblo los Curas, y Predicadores la preparacion debida para comulgar en el dia de Corpus, ô en qualquiera de su octava; y para que en la Proceffion vayan con la reverencia, atencion de animo, y modelia exterior, conque debemos estar ante la Divina Magestad, verdaderamente presente en el Sacramento.

Y para que se vea la obligacion que tenemos á la observancia de reverenciar este Myfterio Sacrosanto, se pondran los exemplares, que nos han dado en este punto los Señores Reyes Catholicos, para imprimir en sus vasallos tan alta, y venturosa obligacion, segun las Leyes siguientes.

**LEY**

## LEY II. DEL LIBRO I. DE LA RECOPIACION

*de Castilla.*

**P**OR que á Nuestro Señor son aceptos los corazones contritos, y humildes en el conocimieto de las criaturas á su Criador: mandamos, y ordenamos, que quando acaesiere, que Nos, ô el Principe heredero, ô Infantes nuestros hijos, û otros qualesquier Christianos, viéremos que viene por la calle el São Sacramento del Cuerpo de Nuestro Señor, que todos seamos tenido de lo acompañar fasta la Iglesia donde salid, y fincar los hijos para hacerle reverencia, y estar assi hasta que sea passado, y que no nos podamos escusar de lo assi hazer por lodo, ni por polvo, ni por otra cosa alguna, è qualquier que assi no lo hiciere, que pague seis cientos maravedis de pena, las dos partes para los Clerigos que fueren con Nuestro Señor, y la tercera parte para la Justicia, porque haga presta execucion en quien en la dicha pena incurriere.

## LEY XXVI. DEL LIBRO I. TITULO PRIMERO

*de estas Indias.*

**L**Os Virreyes, Oydores, Governadores, y otros Ministros de qualesquier Dignidad, ô grado, y todos los demas Christianos que vieren passar por la calle al Santissimo Sacramento, son obligados á arrodillarse en tierra, á hazerle reverencia, y estar assi hasta que el Sacerdote aya passado, y acompañarle hasta la Iglesia donde  
salid



semblantes por la oportunidad de los tiempos: porque tuvo en Raymundo su tiempo la locura, para disculparle à los ojos del mundo de algun modo; y tuvo en Raymundo su tiempo la Prudencia, para enmendarle toda su locura.

Se finge loco David en presencia de Achis en el 21. del primero de los Reyes, y tanto, que al oirle su desconcertada boca, y mirarle baxosa su barba, se quejó el Rey de su familia, porque le havian puesto en su presencia à esse loco. *Vidistis hominem insanum, quare adduxistis eum ad me?* hu-ye otravez en el Cap. 29. se ampara de essa corte, y hablando con Achis le parece tambien à sus ojos como un Angel de Dios: *Scio quia bonus es tu, in oculis meis sicut Angelus Dei*: Ya están en la diferencia; antes mira Achis à David como loco: a hora le mira como Angel soberano; como pues varia David de semblantes, que una vez tiene semblante de locura: otravez semblante Angelico: seria facil de componer, si en estas ocasiones huviera tenido preséte David, ya el profano amor, y adulterio de Bersabè; ya el amargo llanto cōq; le llorò despues, y en este caso le hazian parecer como Angel essas lagrimas, y como loco aquellas amantes profanas locuras: pero como no hablan deste assunto los textos propuestos, es precizo por otro camino seguirlos: porque aqui conformó David sus semblantes con la oportunidad de los tiempos; parece loco, porque mirandolo aun como amigo de Saul, estava en tierra de los Filisteos con grande peligro de su vida si pareciera cuerdo; parece Angel quando enterados de su enemistad con Saul, los filisteos, al paso que cesavan contra David, el odio, y sospechas cesava

cesava tambien en David aquel peligro de su vida; parece loco para huir del peligro: parece Angel quando esse peligro ha cesado: porque si en tiempo del peligro, dize David, estoy tan desbocado, que totalmente inmutada mi boca y cara es preciso, que me miren como loco; pero tan poco pueden dexar de mirarme como Angel, quando ya ha cesado en mi esse peligro: porque el tiempo y la ocasion me hizieron hazer esta locura: pero tambien, el tiempo y la ocasion me hizieron parecer de una vida Angelica.

De loco y frenetico, dira Raymundo fueron algunas acciones de mi vida, siguiendo los desvíos de mi amor lascivo: este desvario solo puede disculparle a los ojos del mundo, el tiempo, y la edad que se ciega de los peligros: Pero otro tiempo vino despues en que despiquè estas locuras con mi Angelica vida: porque si antes el mismo peligro me tenia tan poseido, que no reparaba en parecer un loco à los ojos de Dios, y del mundo; pero al desposeerme de ese peligro, mudé tan del todo que parecia un Angel à los ojos del mundo y de el Cielo.

Dexo la mas individual contraction destes textos, por no cansar mas con la censura; que ha de ser solamēte censura y no panegyrico; y concluyo.

Esta Prudencia de serpe y sencillez de Paloma, conque se entienden y huyen los males, nos propone el autor por idea, y aunque promete à Raymundo como Martyr, ami ver, le predica como sabio: pues esto mismo que parece desvío del asunto es la mas discreta prueba del autor para su acierto: porque sin duda tiene el autor à la  
sabi-



11  
Sabiduria por el mayor martirio.

Por lo qual, y porque en esta oracion no encuentro cosa que desdiga de la pureza de Nuestra Santa sè, y buenas costumbres soy de parecer se dé la licencia que se suplica *Salvo, &c.* en este Convento de Santi Spiritus de la Ciudad de Palma á 6. de Oëtubre 1731.

El Presentado Fray Antonio Noguera,

**Imprimatur:**

**Torres Vic. Gen. & Off.**

12  
APROBACION DEL M. R. Sr. Dr. MATHIAS FER-  
rer, que lo es en las sagradas facultades de Theologia,  
y Canones, Beneficiado en esta Santa Iglesia Ca-  
thedral Retor que fue antes en las Parro-  
quiales de las Villas de Muro, y Buñola,  
y Examinador Sinodal deste Obispado  
de Mallorca.

**A**L Muy Illustre, y noble Sr. Dr. Francisco Garcia  
del Rallò, y Calderò Regente meritiſſimo en esta  
Rl. Auda. de Palma, y Reyno de Mallorca, devio mi  
rendimiento la honra de mandar se me remitiera,  
para la censura este Panegyrico, que en aplauso del  
Martyrio del Illuminado Dr. el Beato Raymundo  
Lullio, venerado de la devocion del Muy Illustre, y  
Noble Ayuntamiento desta Ciudad de Palma, pre-  
dicó en el Templo Magnifico del Real Convento de  
Religiosos Menores de la Regular observancia de S.  
Francisco de Assis en 30. de Junio de 1730. el M. R. lo-  
seph Frau y Lull Pro. Dr. en Sagrada Theologia, Co-  
legial, y dos vezes Retor q; fue del Colegio de la Sapi-  
encia de esta Ciudad, y oy Uicario en la Parroq. Iglesia  
del Sr. S. Nicolas deste Reyno de Mallorca. Tubè yo,  
al Predicar su Autor este Sermon, la fortuna de oir-  
le; y oy que tiene mi obediencia, la de leerle; pare-  
ceme que logra agora menos mi cortedad, de pro-  
vecho en su leccion deleytosa, de lo que pudò ya en-  
tonces conseguir mas de gusto, mi atencion, con su  
expression discreta, y no se extrañe; porque assi fue-  
le luceder en semejantes sermones; plus, prodest (di-  
xo Valerio) *docentem audire quam in libris studere*  
*quia vehementer fit impressio in mentibus audientium*  
*ex visu, & auditu Doctoris, quam ex studio & librorum*  
doc.

Valer: lib. 2.  
apud Langi.



doctrina enim, & eloquentia ornamenta in pronuntiatione & gestu agrediuntur homines; oculos demulcendo; aures penetrando, & animos invadendo. Todo esto pudo hazer el orador en este su docto sermon al predicarle, pues que engrandeciendolo de su Maestro, y Doctor el Iluminado Raymundo, sabiduria, y amor por las Palomas, y sierpes del Evangelio, discursio con tal arte, doctrina, ingenio, voces, y affectos las finezas amorozas de Raymundo para con Dios, con la Universalidad de la luz de su infusa sabiduria, que pudo llevarse de los de su auditorio à un tienpo animos, ojos, y oidos ~~oculos demulcendo, aures penetrando, & animos invadendo~~. Assi deleytando con su doctrina se llevò el credito de erudito el Auror: *Eruditus oportet, quod aliquid ex se promat quod alios delectet*, sin que por esso aunque sea *Frau* su Apellido cometiera fraude en su ministerio, porque mas que aplausos propios, busca con sus estudios para gloria de Dios de su Iluminado Maestro los aplausos: *in Dei opere fraudem non facit qui cum ad studia invigilat, non ad laudis verba; nec ad humani judicij gratiam anhelat*; y como los que assi trabajan, no solo mientras viven enseñan à los presentes, si que aun muertos, llegan à instruir à la posteridad por sus escritos en que se perpetuan: *docti non solum vivi & presentes studiosos docendo erudiunt sed hoc etiam post mortem monumentis litterarum assequuntur*. Pareciendoles à los hermanos del Orador, sabios hijos de la Sapiencia en su Colegio, no ser razon se les defraude à los venideros deste docto panegyrico la enseñanza, instan, no solo à que se eternize en los caracteres del molde, si que aun mas que anciosos discretos, le solicitan en las piadosas Aras del Ilmo.

L. Lucerius  
ad Ciceron.  
fam. l. 8.

Gregor. lib.  
9. Moral.

Cicer. 1. offi.

y RRmo. Sr. Nuestro dignissimo Sr. Obispo Asylo  
 contra los amagos de la calumnia, y escudo contra  
 los golpes de la censura; no que intenten autorizar  
 con nombre tan sagrado, de su hermano los acier-  
 tos; aspiran si à reprimir con tan augusta sombra  
 la critica austeridad de los tiempos, que si es error  
 pensar, que un alto patrocinio disculpa ignoran-  
 cia; piedad es creer, que un respetoso Asylo es a-  
 brigo de cortedades indefensas. Tempranas primi-  
 cias del Pulpito, son las que ofrecen à su Illma. en  
 este sermón, pero sazonados frutos de doctrina; por-  
 que en este Orador su hermano, supò osada la pri-  
 mavera usurpar los Empleos al Otoño: ni à su Illma.  
 pueden los hijos del Colegio ofrecerle mas, ni su  
 Illma. recibir menos; mas aunque el don le reco-  
 noscan desigual para quien le recibe, despena en  
 parte su Cariso, el ser lo que rinden de lo primero,  
 y primera demostracion de quanto pueden. En ti-  
 ernas primicias de su grey ostentò el primer zagal  
 su reconocimiento, con el dichoso logro de bien  
 admitido: *Abel obtulit de primogenitis gregis sui, &*  
*respexit Dominus ad Abel & ad manera ejus* porque  
 ofreciendo de lo primero, y mas que podia, hizo  
 sobresalir vna voluntad gigante en el obsequio de  
 una victima pigmea: así le pareció à San Ambrosio:  
*non quantitas oblationis, sed animus reddentis, & qua-*  
*litas concideratur affectus.* Con ofrecer à su Illma. de  
 lo primero, disculpan los Colegiales su cortedad con  
 mas garbo, como demostracion en quien lleva exe-  
 cutoriado el dezeo, sino lo mas precioso lo mas pu-  
 ro. Las primeras flores toscan borron de la primave-  
 ra aunque rudas, se buscan por adorno de los Alta-  
 res; y los primeros crepusculos mal distintos colo-  
 ridos

Gen. 4. v. 4.

Ambros. lib.  
 2. de Cain.  
 & Abel C. 5.



13  
ridos de la mañana, à pesar de su cortedad se apreci-  
cian como luzes; però no obstante esto aun discul-  
pan los Colegiales reconocidos, la cortedad de su  
oferta; porque saben muy bien que siendo su Ilma.  
à quien la ofrecen no mereciera su osadía discul-  
pa, si los motivos que les obligan à solicitar Ara tan  
angusta, no formaran en su favor mejor defensa.  
Tres son (en sentiende Tullio) los imanes à que  
rendido el racional cariño vincula à un sujeto, co-  
mo impelido de fuerza superior, su afecto. El tenor  
virtuoso de la vida; los hechos executados con fama,  
y la dignidad ocupada con gloria: *conciliantur animi*  
*hominum* (dize Ciceron) *dignitate hominis, rebus*  
*gestis, & estimatione vite* La vida continuada en te-  
nor igual de virtud, afianza los mayores créditos; las  
acciones practicadas con uniforme acierto, assegu-  
ran crecidos los aplausos; y la dignidad obtenida  
con heroicos meritos capta reverentes las estimacio-  
nes; y hallandose en la comun accepcion tan supe-  
riores en su Ilma. estos motivos, juzgaran los Co-  
legiales terquedad obstinada de su rendimiento; no  
publicarlo assi, y en la forma mejor que pueden ven-  
didos dellos; porque si amar el bien es deuda, no  
tributar obsequios à lo mejor, fuera injusticia.  
Viose su Ilma. en la Religion levantado à los mas  
onrosos puestos; en Cataluña resperado; en la  
Corte de Madrid aplaudido, y oy que Obispo  
ciñe la Mitra desta Nuestra Diocesis, se ve de  
todos, y con todo rendimiento venerado: mas en  
todos tiempos, y en todos lugares siempre se le ha  
advertido à su Ilma. el tenor de una vida igual  
siempre, y gigante en la virtud; cuya perseve-  
rancia continuadamente una, se considera cada

Cicero 1. de  
Oratore.

Bernard. E-  
pist. 42.

Cicero Para-  
dox. 1.

dia mas ventajosa: pudiendole haver contado la co-  
mun atencion ya desde sus primeros Años, entre a-  
quellos Ancianos que monstruos ( en sentir de Ber-  
nardo ) en ciencia, y virtud, envejecen los dias  
con las costumbres, anticipan los años con los meri-  
tos, y lo que à la edad le falta de duraciones lo  
compensa su ardor con las virtudes: *cum multos vi-  
deamus super senes intelligere, meribus antiquare dies,  
preventire tempora meritis, & quod aetati deest compen-  
sare virtutibus* Asi llevo su Illma. à la altura por los  
escalones que le erigieron su saber y virtud propias;  
para que respete oy el mundo en tanto Heroe, la  
grandessa, mas gloriôsa por merecida, que por al-  
cançada; y se sepa que solo ocupa feliz el grado de  
la estimacion mas merecida, quien labrò el edificio  
de su fortuna, sobre los solidoscimientos de la sa-  
biduria, y virtud: *ascendit rebus gestis litteris, atque  
virtutibus* Corresponden de suerte en su Illma. los  
aciertos conque ilustra la Dignidad, à las virtudes  
conque supò merecerla, que no menos que estas,  
digno de conseguirla, le acreditan aquellos, dignis-  
simo de eternizarla. Mas: Como una digression ca-  
sual me haze à mi correr la pluma en ponderar lo  
que excede mi suficiencia quando mejor coronista  
de su Illma. la fama, me exime de publicar con ru-  
do estylo, lo que en el teatro de España logra sin  
contradiccion, universal el aplauso. Bastame dezir  
que llena su Illma con su doctrina, meritos, y vir-  
tudes el Sagrado Candelero; y que no dudo que N.  
Señor, que dotò à su Illma. de prendas tan sagra-  
das para la Prelasia, conservara con benigna piedad,  
y duracion feliz la Antorcha que encendió para el  
bien de la Iglesia y aparato de los estudiosos que  
assi



alli discretos saben poner à los pies de su Illma. el a-  
 fan de sus literarias tareas, y de su Illma. puedan  
 dezir todos con Iusto Lipcio: *inter praeclaras, & exi-*  
*miis virtutes tuas, quasi in sublimi quadam specula se*  
*ostendit, & extollit benignitas illa tua, & innata pro-*  
*pensio erga litterarum studiosos, quae ita in te elucet, ut*  
*videatur te ad hanc unam virtutem gennisse, voluntas*  
*exercuisse, fortuna servasse.* Mientras digo yo deste  
 sermón fabricado con tanta elegancia de palabras,  
 copia de erudicion, travazon de assumptos, y inge-  
 niosos conceptos: *in verborum splendore elegans, compo-*  
*sitione aptus, facultate copiosus, atque cum summo inge-*  
*nio consequutus.* Que no hallo en el coia que contra-  
 diga à la verdad pura de Nuestra Santa Fee Catholi-  
 ca, ni que disuene de la integridad, y pureza de las  
 buenas costumbres; si un camino, tan seguro en lo  
 Christiano, como atento en lo politico; por lo que  
 siento deve darsele la licencia de que llegue à la  
 publica luz de la prensa, paraque en su erudicion, y  
 doctrina, empeñe el comun aprovechamiento, el  
 dezear mas partos de ingenio tan acertado. Este es  
 mi sentir. *Salvo semper &c.* Mallorca, y Ootubre  
 10. de 1731.

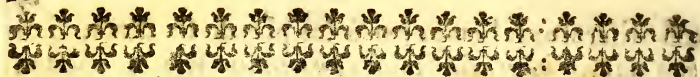
Iustus Lipsi-  
 us in Christ.

Cicero: ad  
 Brutum.

Dr. Mathias Ferrer,

Imprimatur:  
 Rallo Regens.





## THEMA

*Estote prudentes sicut serpentes & simplices sicut colūba.*

Math. 10. v. 16. & 17.

## SALVACION.



O veis el pomposo aparato, con que la fidelidad Balear intenta en dia de la fiesta del Apostol de las gentes San Pablo, elogiar el martyrio de mi Maestro Iluminado el Beato Raymundo Lullio? Pues sabed que á este mismo asumpto me combida á par de Pablo el que oy se hà cantado Evangelio. Pero que digo? No es el que se hà cantado, proprio de los Apostoles? Lo indica su historia [1]. *Dixit Iesus discipulis suis, ecce ego mitto vos; pues como podra ser tan proprio de Raymundo que se expresse con el, el celebre Lulliano martyrio? Sin salir, Catholicos, del mismo Evangelio pienço encontrar la salida: Que no han reparado, que tratandose de martyrios en el presente Evangelio se habla con indiferencia en tercera persona: [2] Tradent enim vos: Dabitur enim vobis: Tradet frater fratrem in mortem: Morte eos afficient &c.* Pues sabed, que tanto caracteriza á Raymundo esta impersonalidad sola, que siendo proprio de los Apostoles el Evangelio lo haze apropiiar á Raymundo; es de Hugo Cardenal el pensamiento, hablando de esse Evangelio [3]

*Quia*

( 1 )  
Math. 10. v.  
16.

( 2 )  
Math. 10. v.  
17. 19. 21.  
& 22.

( 3 )  
Card. Hugo  
sup. Cap. 10.  
Math. v. 22.

*Quia autem in tertia persona loquitur, significat quod non tantum intelligitur de Apostolis, sed & postea missis, scilicet martyribus.*

Pero ya estoy à la replica. Si por ser impersonal el verbo Evangelico, se entiende de los Martyres todos à demas de los Apostoles: *Martyribus*, no hay paraque se aproprie à Raymundo; sino dezirse à qualquier martir comun el Evangelio. No, Catholicos. Mirad: Cantanse con diversidad los Evangelios segun la variedad de la cosa, del tiempo, ò del lugar, lo dixo Durando (4) *Evangelia leguntur varie pro loci, temporis, & rei varietate*, de modo que celebrandose oy en la Iglesia toda el Martyrio de Pablo à imperios del Pontifice Gregorio, (5) no se cantava en este dia en todas partes en tiempo de Durando un mismo Evangelio, si que se leya en algunas el del comun de los Apostoles: *Hoc est praeceptum meum*; y en otras el de Pedro: *Dixit Simon Petrus*. Pues como ya universalmente en la Iglesia, y mas en este Franciscano Templo se ha oy de cantar el Evangelio del *Ecce ego mitto vos* de los Apostoles tan proprio? Como? No os dixe ya, que era de Pablo el officio de este dia? Pues en el cotejo de Raymundo, y Pablo està el todo de la salida de la duda.

Aunque con todos los Apostoles habla Christo en el Evangelio del *Ecce ego mitto vos*, con todo à Pablo solamente lo apropria oyl la Iglesia, y sabeis porque? Porque aunque habla en comun esse Evangelio, à ninguno pero en particular como à Pablo se le diò el *mitto* apareciendole de los Cielos el Señor en tiempo de sus mayores delirios de forma, que pudo llegar à dezir que e-

(4)  
Durand. lib.  
4. Cap. 24.  
num. 37.

(5)  
Vid. ipsum  
Durand. lib.  
7. Cap. 15.  
nu. 2. & 3.



( 6 )  
1. Corinh. 1.  
v. 17.

( 7 )  
2. Corinh.  
12. v. 4.

( 8 )  
Custur in vi-  
ta Beati Ray-  
múdi, & pre-  
sertim in di-  
sert. 2. Cap.  
8. ubi hæc  
habes. 9. Ie-  
su Christo por  
su gran pie-  
dad quiso  
cinco vezes  
presentarse  
mo Crucifi-  
cado.

( 9 )  
Math. 10.  
v. 18.

( 10 )  
Jean. 10. v.  
21.

( 11 )  
Math. 4. v.  
19.

ra de Christo el embiado [ 6 ] *Non misit me Christus baptizare, sed evangelizare*, y esso por la subdaria que se le infundió al tiempo de su conversion misma [ 7 ] *Audivit arcana verba que non licet homini loqui*. Esto solo lo tuvieron los Apostoles en comun con la mission general de Apostoles; pero no, con la especialidad que Pablo con un *misit*, luego aunque es comun à los Apostoles el *mitto* Evangelico, solo á Pablo deve cantarse en su dia, y en seguida de todo esso, solo despues de Pablo para Raymundo puede en alguna manera apropiarse el mismo *mitto* Evangelico, pues à mas de univocar algunas líneas la conversion de Pablo, y Raymundo, es tambien la aparicion del crucifixo [ 8 ] su gracia, mission, Apostolado . y sangrienta muerte, quienes les hazen por los expetables quilates en cierto modo uniformes; luego solo para Pablo, y en su seguida en fiesta de Raymundo es el *mitto* del Evangelio de oy, característico de un especial Apostolado, que entre Pablo, y Raymundo se remata à un martyrio.

Pero á mayor luz lo diran las mismas clausulas Evangelicas. Como ovejas entre lobos embia Dios à los Apostoles: [ 9 ] *Ecce ego mitto vos in medium luporum*. Pero que sera esta mission? Que ha de ser? Sino explicacion de aquella, conque fue embiado el Señor por su eterno Padre al mundo, que explica agora el embiar Christo à sus discipulos al martyrio? Escuchad al mismo Christo: ( 10 ) *sicut misit me Pater, & ego mitto vos*. Pero notad, que antes de embiar à estos Apostoles al martyrio, les mandó el Señor à los principios de su vocacion que le siguieran: [ 11 ] *Venite post me*

como

27  
como quien les destinava ya para esta mission: luego expresar el Señor á Raymundo esse seguimiento á los primeros passos de su conversion [ 12 ] *Raymunde sequere me*, sera lo mesmo, que embiarle ya por su destino al Martyrio: *Ecce ego mitto vos*: es evidente.

Pero, Señor, á donde han de ir estos Apostoles? Lo dirá el Evangelio ( 13 ) *Tradent enim vos in concilijs*; y la Siriaca: *In domo iudiciorum*. ( 14 ) Era costumbre entre los Judios, que oponiendose alguno á su ley con argumentos, ó, palabras, fuese luego llevado á sus Conciliabulos, ó, casa que para los juizios tenían destinada los mas pe-  
ritos de la ley, y á no convencerse alli con sus razones, fuese luego acorado en las sinagogas, que por esso es, el: *In sinagogis suis flagellabunt vos* del Evangelio. Es comun. Pues dize Christo. Apostoles mios, yo os embio á padecer martyrio, pero sabed, que intentando los Judios convenceros á vista de vuestra doctrina, os han de llevar á sus consiliabulos, paraque desistais de ella: *Tradent vos in consilijs*. Pues ahora al intento. Al Governador de Bugia convencio Raymundo ( 15 ) no lo convirtió, por lo que viendo los Saracenos su doctrina, convocaron luego su conciliabulo, paraque se presentara Lullio; lo dize el doctissimo Salzing, gloria, y lustre de mi opinion Lulliana [ 16 ] *super quo convocatum fuit concilium, ut adduceretur Raymundus*. Pero que pensais sucedio en esse lance? Al oyr la propuesta un Maestro del Concilio, quien tenia ya muy tratado, y conocido á Raymundo exclamó furioso [ 17 ] *Videte ne in pratorium hic homo presentetur, tales siquidem con-*

[ 12 ]  
Canon. i. qui  
in vita Beati  
Raymundi  
Lulli.

[ 13 ]  
Math. 10. 27.

[ 14 ]  
Card. Hugo  
sup. cap. 10.  
Math. hæc  
habet. *Con-*  
*suetudo erat*  
*Judeorum, ut*  
*si quis facer-*  
*et contra eos*  
*vocabant in*  
*concilium su-*  
*um, & nisi*  
*vellent se cor-*  
*rigere flagel-*  
*labant eum.*

( 15 )  
Cultur. di  
sert. 2. cap.  
9. num. 19.

( 16 )  
Salzing. in  
vita Bea. Ray-  
mundi Lu-  
llij. Cap. 6.

( 17 ]  
Salzing. ibi.



*ira legem nostram rationes movebit, quas difficile, vel impossibile erit nobis solvere.* Cuidado, dixo; à no admitir esse hombre Raymundo à nuestra junta, pues excita tan vivas eficaces razones contra nuestra ley, que sin poderle responder nos dexara convencidos à todos. Catholicos, no pretendo exceder à los Apostoles con mi Maestro Iluminado, pues se, que aun con ellos comparejarle fuera temerario, (18) pero quiero entendaís, que ordenar los Saracenos, que no se presente Raymundo à sus Conciliabulos por temer su doctrina, al passo que admiten à los Apostoles para presumir convencerlos, *tradent vos in concilijs*, haze tanto exceder Raymundo à lo humano, que viviendo parece piza ya los umbrales de divino. No lo digo yo; varias naciones del mundo fueron las que le dieron esse titulo [19] *Vir ille Divinus*.

Pero no penseis se escapasse por esso de los açotes Raymundo, que es el *flagellabunt vos*, que se hà cantado, pues dize el ya citado Salzinger, que açotado mi Maestro à vista de sus predicaçiones fue llevado à los Presidentes, y Reyes de Bugia, y Tunes [20] *verberibus affectus ductus fuit ad prasides, & Reges Bugie, & Tunicij*. Pues, y esto no es el *Ad Prasides, & Reges ducemini propter me* del Evangelio? [21] Parece literal. Pero que dezia Raymundo à tantos açotes, y juntas? Que havia de dezir? Sino, [22] *Dominus dissipat concilia gentium, reprobat concilia Principum*. No hay que temer, no: El Señor es que saliendo por mi destruira los conciliabulos todos de estos infatuos Principes, de forma, que dezeoso del martyrio Raymundo, iba predicando alegre à vista de sus

(18)  
D. Thas, in  
catena aurea  
hæc habet.  
*Temerarium  
est sanctum  
Aliquæ cum  
Apostolis vel  
le comparare*

(19)  
Marianus  
Accard. in  
præf. ad  
prov. Lullij.

(20)  
Salzing. in  
vita Beati  
Raymundi.  
cap. 4.

[21]  
Math. 10. &  
18. & 19.

[22]  
Psal. 31. &  
10.

23  
juntas, que es lo de los Apostoles [ 23 ] *Ibant gaudentes à conspectu concilij.*

Pero, Maestro Iluminado, à que tanta alegría ahora! Mirad que llevandos à estos palacios os han de arguir fieramente los Mahometanos contra vuestra ley Christiana. Escudriñad, pensad razones, paraque prevenido les convirtais à la Catholica Iglesia. E que no lo entendeis, dize Raymundo: ( 24 ) *Cum tradent vos, nolite cogitare quomodo, aut quid loquimini, dabitur enim vobis.*

Yo estoy esperanzado de que segun se me promete en las clausulas Evangelicas habra un *Dabitur* verbo de manifesta "gracia", con que se me dara un todo para entrar en disputas. Pero que sera esse *Dabitur*? Que ha de ser? Sino aquella doctrina infusa que logro ya mi Maestro los principios de su conversion [ 25 ] de forma, que podia dezir no soy yo quien hablo, sino el mismo espiritu divino, que prosiguiendo su gracioso influxo continuara en darme que responder, paraque en mi se verifique como à la letra el *Non vos estis, qui loquimini, sed Spiritus Patris vestri* ( 26 ) del Evangelio. Contexto es de San Marcos.

Pero à que os canso, Catholicos? Quando para lograr Raymundo el ( 27 ) *Morte eos afficient* que expressó el Señor à los Apostoles, no aguardó, que hermano alguno suyo, ni hijos ni aun su mismo Padre lo llevaran al martyrio, que es el [ 28 ] *Tradet frater fratrem in mortem; Pater filium, insurgent filij in parentes* del Evangelio, si que voluntario le busco? Es sabida la historia: pues teniendo mi Maestro [ 29 ] precepto de muerte, si bolvia à predicar en Bugia la ley Evangelica, bol-

( 23 )  
Astor. 5. y.  
42.

( 24 )  
Math. 10. y.  
19.

( 25 )  
Soler. in vita  
B. Rayman-  
di: *Sēst Ray-  
mundus aper-  
tum in se fon-  
te infusa sa-  
pientia.*

( 26 )  
Math. 10. y.  
20. & 21.

[ 27 ]  
Math. 10. y.  
22.

( 28 )  
Math. 10. y.  
21.

( 29 )  
Cultuer. di-  
sert 2. Cap.  
8. per totum  
viò



vió allà con mayor valor buscando, y galanteando el mismo martyrio: *Morte eos afficient*. Pues Catholicos, sera proprio de los Apostoles, ó sera proprio de Raymundo el presente Evangelio? Conviendra à Raymundo lo que es característico de los Apostoles? Lo cierto es que expressan tanto el martyrio Lulliano las mismas clausulas Evangelicas á distincion de los otros martyres, que no es facil el discernir si hablan especialmente de Lullio, ó, si hablan de los Apostoles. Pero quien quisiere entre mayores luzes verlo mas claro, sufra la molestia de mi dictamen hasta el fin del Epilogo, que tambien dize el Evangelio [ 30 ] *Qui autem perseveraverit usque in finem, hic salvus erit*, y podra ser, que vea, que sin apartarme un punto de planta Evangelica alcance yo con brevedad summa à provar mi asumpto, si me assiste la gracia,

### AVE MARIA

**ESTOTE PRUDENTES SICUT SERPENTES, ET  
simplices sicut columba.**

Math. 10. v. 16. & 17.

### INTRODVCCION.

[ 2 ]  
Math. 10. v.

16.

( 2 )

ibid. v. 17.

**A** Sufrir un sangriento atroz martyrio embia Dios á Raymundo en el presente Evangelio [ 1 ] *Ecce ego mitto vos in medio latorum*. Y que premio le ofrece? No otro que lo misterioso de la serpiente, y lo enfatico de la paloma [ 2 ] *Estote sicut serpentes, & sicut columba*. Lo de paloma, y serpiente

piente tributa Dios à mi Maestro Illuminado quando à padecer vna penosa, y aun amarga muerte lo embia? Si, Catholicos; y que especialidad tendran estos misterios? Mirad: Es la serpiente, quien como astuta, y sagaz, era entre los gentiles [ 3 ] dedicada al Dios Mercurio, Dios de las ciencias, pues ya sabreis lo del caduceo Mercuriano con las dos serpientes allà retorcidas de los Poetas tan sabido, y celebrado, que aun por esse hablando Jamplico de essas serpientes como simbolo de las ciencias da à Mercurio el timbre de eloquente: ( 4 ) *Eloquens Mercurius in manibus Dialectica symbolum gestabat, serpentes scilicet se invicem respicientes.* Pero y la paloma, que especialidad tendra? Lo dira Propercio: ( 5 )

*Et Veneris Domina volucres mea turba columba*

Era la paloma, dize el citado, quien como cosa propria era dedicada à la Diosa Venus, Diosa del Amor, ya lo sabreis: luego ofrecer el Sr. à Raymundo lo de serpiente, y paloma: *Estote sicut serpentes: Estote sicut columba*, y esto como premio para el martyrio, es lo mismo, que juntando mi Maestro por lo de Venus, y Mercurio la doctrina con la fidelidad amante, padecer muy firme entre argumentos convincentes, y finezas amorosas un penoso cruel martyrio: lo asegura el Evangelio: *Morte eos afficient.* Catholicos, para predicar el martyrio de mi maestro Illuminado, que como Mercurio de una doctrina infusa, y amante Venus del Sr. padeciò, me hallo cõ idea ètre palomas, y serpientes: *Estote sicut serpentes: Estote sicut colūba.* Parece Evāgelica la idea, no hay pues q; tardarme en provarla, que es el Evāgelio siēpre el mejor norte. A lo primero

B

ES

( 3 )  
Balthazar de  
Victoria en  
su teatro de  
los Dioses 2.  
part. lib. 1.  
cap. 4.

( 4 )  
Iamblic. in  
Epistola ad  
Euxipum.

[ 5 ]  
Propert. lib.  
3.



## ESTOTE SICUT SERPENTES

( 6 )  
Math. 10. v.  
18.

[ 7 ]  
Sylv. in E-  
vang tom. 3.  
lib. 5. Cap.  
8. q. 6. num.  
12.

( 8 )  
Paul. ad E-  
phes. 5. v.  
13.

( 9 )  
Soler. in vi-  
ta Beati Ray-  
mundi.

[ 10 ]  
Salzing. in  
vita B. Ray-  
mundi & præ-  
fert. P. Soler.  
in ipsa vita à  
Nicolao de  
Pax Majori-  
cens. scripta  
num. 14.

**L**O primero, que para el martyrio franquea Dios à Raymundo como premio, es llevarse lo misterioso de serpiente [ 6 ] *Estote sicut serpentes*; y en verdad, que siendo esta quien entre golpes, y heridas de muerte và exponiendo con astucia su cuerpo para tener en custodia su cabeza ( 7 ) *pro capite corpus exponit*, que notò Sylveyra, lo mismo fue cantarse para Raymundo el *estote sicut serpentes*, que dezir del que fué quien viendose con viva fe ilustrado del Señor, ofreció astuto su cuerpo todo al martyrio para guardar intacta la fe de su cabeza que es el mismo Señor *Ecclesia caput est Christus*, ( 8 ) que dixo Pablo. De aqui es, que siendo por su astucia dedicada la serpiente al Dios Mercurio Dios de las sciencias, se apropria à Raymundo en el presente Evangelio, pues logró tanto del Señor, que sintiendo de lleno como hombre ya quasi Divino [ que deziamos al principio ] perennes manantiales fuentes de ciencia infusa ( 9 ) *sensit apertum in se fontem infusa sapientia*, compuso un arte mayor que es un asombro; un arte general, y universal, que es un prodigio, de forma, que contrahiendo esta arte à todo lo scible, y esso à distincion de los escritos de por sí de los SS. PP. todos de la Iglesia ( 10 ) *Ad omnia scibilia contrahibilis*, q; dixo mi venerado Salzinger, pueden en esta arte aprender los mortales todos quãtas puedē acõtecer de lo scible dificultades, de modo, q; en un solo instrumento, ò, invencion Lulliana todas las artes, y ciencias, y aũ voces puedē lograrse fácilmente.

Ya

Ya he dado con lo de provar el *Mitto* para un cierto modo de Apostolado de Raymundo. Dexadme que lo siga. Dize la Iglesia la plenitud de ciencia de los Apostoles, y la pondera con la plenitud de gracia del Espiritu Santo, por donde al ayre de su favonio, ó, feliz aura suave sonaron la muchedumbre de ciencias con variedad de voces [11]

*Impleta gaudent viscera  
Afflata Sancto Spiritu  
Vocesque diversas sonant.*

( 11 )  
Vld. hymn.  
ad matut. in  
festo Pent.

( 12 ) *Omnia scientiam habent vocis.* Baxó el Divino Espiritu sobre vnos pescadores idiotas, que se estavan escondidos allá en el Cenacolo, y siendo el Espiritu Santo el que con su donayre, ó, dones de su sagrado ayrecillo inspira à donde quiere, [ 13 ] *Spiritus vbi vult spirat*, y aun sin motivar desayres, el que al ayre de su venida distribuye sus gracias à su gusto: *Dividens singulis prout vult* [ 14 ] vnió luego lo distribuido en varios heroes de su influxo en cada uno de los Apostoles, y en cada uno de ellos puso todo lo que en los demás se estava separado, que tal vez por esto se dixo que hablava cada uno en lengua de todos, porque siendo solo uno con todos, y en todo, como todos hablava [ 15 ] *Linguis loquuntur omnium.* Pues que pensais, dize Picinelli, que fue toda esta infusion de ciencias, artes, y dotrinas para dar lengua en todo lo que es scible? Que? No fue sino formar en cada Apostol un organo sagrado, en quien siendo un solo viento, aunque de vehemente espiritu fueran las voces diversas unidas en un

( 12 )  
Sap. 1. v. 7.

( 13 )  
Ioan. 3. v. 8.

( 14 )  
1. ad Corinth.  
12. v. 13.

[ 15 ]  
Vld. hymn.  
ad matut.  
in die Pent.



(16)  
27. 2. 8. 2.

(17)  
Hymn. ad  
matut. in die  
Pentec.

(18)  
Sap. 1. 8. 7.

(19)  
Hymn. ad  
matut. in die  
Pentecost.

(20)  
Picinelli 16.  
2. lib. 23.  
cap. 6 n. 43.

(21)  
Videatur Ni-  
cola. de Pax  
apud Soler.  
qui in vita  
Raymundi  
hæc habet,  
Per Serenissi-  
mum Fran-  
corum Regem  
prædicaba-  
tur in super-  
script. Epis-  
tolarum hoc  
modo: Orga-  
no Spiritus  
Sancti.

(22)  
1. Corinth.  
11. 8.

solo teclado ( 16 ) *sonus tanquam advenientis spi-  
ritus vehementis :: [ 17 ] Vocesque diversas sonant ::  
( 18 ) scientiam habent vocis [ 19 ] Linguis loquun-  
tur omnium, y ahora Picinelli [ 20 ] Organifistula  
ad unicam perfectionem concurrunt, ita repleti sunt  
omnes Spiritu Sancto & ceperunt loqui varijs linguis*

Venid ahora con migo à Raymundo. Llenole  
en el hermitorio de Randa la gracia del Divino  
Espiritu; embiole el *Mitto* de la boca de un Cru-  
cifixo al Orbe todo como si fuera Apostol; pues  
que havia de ser? Quer? Lo que explica su tim-  
bre proprio, que por distintivo entre los Santos  
Padres, y Doctores tiene: Fue Orgaño del Espi-  
ritu Santo ( 21 ) *Organum Spiritus Sancti*, y for-  
mando en su arbol lo mas artificioso de esse or-  
gano, unió con la gracia del Divino Espiritu un  
teclado general para todas artes, y ciencias: *Voc-  
esque diversas sonant: Scientiam habent vocis* En  
cada uno de los Santos Padres se admirara tal  
vez alguna singularidad en lo primoroso de su esti-  
lo; pero Raymundo como es organo todo lo abar-  
ca, pues para todo suena el organo de su lengua:  
*Vocesque diversas sonant*, y en su organo no hay ci-  
encia, para quien no haya su particular tecla que  
la lleve: *Linguis loquuntur omnium*.

Habra quien con el ayre del Divino Espiritu  
sea en la sabiduria mas elevada un portentoso? ( 22 )  
*Alij quidem per spiritum datur sermo sapientiæ* Si  
pues no falta para esso thecla en el organo de  
Raymundo, pues como *linguis loquuntur omnium*,  
hasta en un inculto dialogo entre si, y un her-  
mitaño que introduce en la scena pone de la mas  
acendrada Theologia lo mas culto, y mazizo. Ha-  
bra

Habra quien segun el aura del mismo Espiritu se llene del viento agradable de la ciencia? [ 23 ] *Alij autem sermo scientia secundum eundem Spiritum?* Si; pues no falta para esto thecla en el organo de Raymundo, pues como [ 24 ] *linguis loquuntur omnium*, à mas de proponer el camino para todo lo scible en el libro de *Ascensu & descensu intellectus*, ofrece la madre de lo científico en el *Ars demonstrativa*. Habra quien en el mismo Espiritu haya logrado vna firme constancia en la fe para nunca dertirarle entre las huestes enemigas? [ 25 ] *Alteri fides in eodem Spiritu?* Si; pues no falta para esto thecla en el organo de Raymundo, pues como *linguis loquuntur omnium*, bastará para ello el tocar con la punta del mas constante pie el redoble de la mas senora peaña de su martyrio. Habra quien en un soplo del aspirante pneuma haya logrado la gracia de curaciones dando salud a millares de enfermos? [ 26 ] *Alij gratia sanitatum in uno Spiritu?* Si; pues no falta para esto thecla en el organo de Raymundo, y aun no se si diga, sobra mucho de esta thecla en su Lulliano organo, pues si los otros quando mucho tocaron quando en la vida vegetando no se descompuso de su organo el vital secreto, en el organo de Raymundo aun despues de haverse rompido el hilo que sube de la thecla del cañon à la tapa, huvo ayre para dar sonido curando qualquier dolencia en sus voces.

Habra quien en este perficiente espirtu haya adquirido para si el molde de fabricar prodigios? [ 27 ] *Alij operatio virtutum?* Si; pues no falta para esto thecla en el organo de Raymundo, pues  
haka

7 ( 2 )  
Ibid. 10.

( 24 )  
Vide hymnū  
ad matut. in  
die Pentec.

( 25 )  
1 Corinth.  
12. 7. 9.

( 26 )  
Ibid. 7. 10.

( 27 )  
Ibid. 7. 10.



( 28 )  
Id. Ioan.  
Erez de Mo-  
ja cap. 31.

[ 29 ]  
1. Corinth.  
12. §. 10.

( 30 )  
P. Nicolas  
Causino le-  
uita en el  
3. tomo de la  
Corte Santa  
traducida en  
Español tra-  
tado 3. Pas-  
sion 1. §. 13.

( 31 )  
1. Corinth.  
12. §. 10.

( 32 )  
Culturer, di-  
sert. 2. cap.  
9. §. 7- & 8.

( 33 )  
1. Corinth.  
12. §. 11.

[ 34 ]  
Ibid.

hasta despues de haver escrito en su vida los ar-  
boles, ò, matas donde escrivio su celeste arte,  
como si fueran las ( 28 ) fabulosas cañas de Mi-  
das, aun en nuestros tiempos renaciendo conser-  
van las voces de essa thecla.

Habra quien en una suave adveniente rafaga  
del Espiritu se haya para sí llevado el prophetico  
para lo futuro? [ 29 ] *Alij prophetia?* Si, pues no  
falta para esso thecla en el organo de Raymun-  
do; pues augurando de la mejor compañía las tan  
aplaudidas, y Santas ordenanças ( 30 ) imagino en  
lo prophetico lo que el de Loyola executo despues  
en otras eras. Habra quien con lo de saber dis-  
tinguir el espiritu bueno del maligno haya sido,  
aunque difícil arte, eminente? [ 31 ] *Alij discretio  
spirituum?* Si, pues no falta para esso thecla en el  
organó de Raymundo, pues en su organico arbol  
hay modo de distinguir el Espiritu [ 32 ] de un en-  
gafiado Homerio, del de un sutil Dotor Escoto.  
Habra quien con la inteligencia de lenguas haya  
sido preexcelso? ( 33 ) *Alij genera linguarum?* Si,  
pues no falta para esso thecla en el organó de Ray-  
mundo, que como *linguis loquuntur omnium* hay en  
su organico arbol interpretacion de Arabico, Cal-  
daico, Griego, y de muchos mas idiomas. Habra  
quien con la interpretacion de sentencias se ha es-  
merado en las respiraciones del Espiritu? ( 34 )  
*Alij interpretatio sermonum?* Si, pues no falta pa-  
ra esso thecla en el organo de Raymundo, pues  
aunque huviera quien habria tal vez entendido  
à lo material vna phrase, fue mi Maestro, quien  
se fue luego à interpretarla segun lo mas vivifi-  
cante del Espiritu; ò, sino acordaos, de quando le  
dijo

dixo Escoto [ 35 ] *Dominus, quæ pars? Aque ref-*  
*pondio Raymundo: Dominus non est pars, sed totum.*

Habra quien: Pero no habra, que segun los nue-  
 ve choros de los Angeles, nueve gracias una de  
 cada linea de los choros comunica dividiendo el  
 Divino Espiritu à quien quiere [ 36 ] *Hæc autem*  
*omnia operatur unus atque idem Spiritus, dividens*  
*singulis prout vult.* No habra, pues en el organo  
 de los embiados en ayre del Espiritu solo hay nue-  
 ve theclas, como si en desquite de lo fabuloso de  
 las Musas huviera el numero ternario triplicado  
 de las tres gracias para, en uno. No habra, aun-  
 que habra dos varios registros para el oydo del  
 acento de essas nueve Lullianas theclas, vno de  
 una mera curiosidad que sera un flautado que lle-  
 vara tapada la mitad de sus voces; y otro de una  
 pia affectcion, que sera el de unas trompas Reales,  
 que admirara suspendiendo hasta al mas docto in-  
 genio. Estos dos registros habra en esse organo  
 Lulliano, y con effos no hay necesidad de mas  
 registros para llamarse organo completo el que lo  
 es haziendo un cuerpo de los nueve graciosos  
 articulos, pues para affectos, y curiosos en el se  
 halla registro, que, ô, con sola media voz desayre,  
 ô, con reale s voces haga ayrosos.

Pero ya que se hà insinuado lo de un cuerpo  
 en nueve articulos, notad, lo que añade Pablo,  
 que como un cuerpo consta de varios miembros,  
 assi à cada miembro se dà à parte una gracia de  
 estas del Espiritu [ 37 ] *sicut enim corpus unum est,*  
*& membra habet multa,* pero que todos estos gratifi-  
 cados miembros hazen un cuerpo solo en Jesu-  
 Christo, vniendose en el para vnir essas gracias  
 que

[ 35 ]  
 Culturer.  
 sert. 2. c.  
 2. §. 8.

( 16 )  
 1. Corinth.  
 12. v. 11.  
 & 12.

[ 37 ]  
 Ibid. v. 12.



(38)

1.º. 7.º. 13.º

que tienen divididas [ 38 ] *Omnia autem membra corporis cum sint multa unum tamen corpus sunt.* Ya se que esso se entiende del cuerpo de Christo mystico que son los fieles todos: ya lo se, no me passa por alto; pero dexadme que yo diga, que si Raymundo une en un cuerpo todas essas gracias en tantos divididas, ò, tiene visos de valer tanto como el todo de los fieles, lo que excede à lo dezible; ò por si solo haze un segundo cuerpo mystico de gracias, lo que no puede concederse; ò si no por no dar en absurdos, es el cuerpo del organo del Espiritu Santo, que ha puesto en tu Iglesia, para que cantando los fieles lo mejor de la ley con el acompañamiento de esse organo puedan al compàs de sus voces dezir con David [ 39 ] *Cantabiles mihi erant justificationes tue in loco peregrinationis meae.* El lleno del organo huve de emparejar con lo vnido del mystico cuerpo del espiritu, no os admireis, que hasta nuestro espiritu, quando informa en sentir de los Paripateticos à actuar un cuerpo en forma de organo se entra: [ 40 ] *Anima est actus corporis physici organici.* El lleno del organo puse por Raymundo, no hay de que admirarse, que solo de esse instrumento podia valerme para dar alegria à essa fiesta.

(40)

Arist. lib. de anima.

Acordaos de que dize en sus sentencias el paciente Job, que los que en lo prospero experimentan de la fortuna favorable las cornucopias, estos aunq; para el entretenimiento tengan panderillos, citaras, y otros instrumentos, se alegran solo del organo al relleno [ 41 ] *Teneat tympanum, & cytharam, & gaudent ad sonitum organi,* Y si lo mirais con atencion, vereis, que esso es solo, porque aunque en otros instrumentos tengan à vna voz despues de otra, todas las

[ 41 ]

Job. 21. v.  
12.

las 4. voces, en el organo pero à un tiempo, en un mismo ayre tienen las voces todas: *gaudent ad sòn- sum organi*, y à hora el de Salinas en su musica (42) *Organi instrumento simul quatuor voces harmonica habentur*. Es organo Raymundo, y organo del divino Espiritu, pues aunque haya varios instrumentos de Escritores que causen melodía en sus escritos para alegría de vna fiesta de entendidos, no hay como el organo del Espiritu Santo, que es mi acorde Raymundo, pues en el como en el lleno de tiple, contralto, tenor, y baxo està la armonia mejor para la Iglesia, ó, sino digalo quien segun la explicacion de Salzinger con verdadera inteligencia ha manejado de Raymundo los escritos, y vera que con los 4. colores, 4. humores, 4. elementos, y aun 4. terminos se encuentra la contracifra para descifrar de las artes todas lo mas profundo, cuya quaternaria correspondencia se halla puntual de Raymundo en todos los tratados, y aun de aqui como organo suena bien à la Iglesia, de Raymundo la iluminada doctrina, pues si lo reparais, solo es esse instrumento el que tal vez por esso se està de assiento colocado dentro de las Iglesias casi todas en propria capilla. Organos del Espiritu Santo de la Iglesia hà de ser el organo Raymundo; pues en el se està un todo para cantar acorde en lo armonico. Suene pues Raymundo, suene el Lulliano organo, suene el organo del Divino Espiritu, suene: Pero aguardad que le oygo suspender al compàs del mejor Citharista, que assi dize: [43] *In salicibus in medio ejus suspendimus organa nostra*.

Pero no, no entremos en suspensiones, y pausas de su Musica, antes de acallar vna thecla que silva

C

mi

(42.)  
Salin. in lib.  
de Musica

[43]  
Plal. 136. v.

2.



mi sermón dormida en el theclado. Acordaos, que al principio de la salutacion dixè, que solo para Pablo, y Raymundo se canta el Evangelio: *Ecce ego misso vos*, y ahora que bien me acuerdo, no ha muchos dias, que diximos tambien esse Evangelio en fiesta de San Barnabè, luego no son ya solos, los que tienen esse Evangelio Pablo, y Raymundo? Mucho hà dormido essa thecla, pero á buen tiempo, pues el Espiritu Santo sopla, se hà dexado distinguir para despertarse. Haveis reparado, que hay Apostoles especialmente de Iesucristo, y que estos son los doze que eligio el mismo, poniendose solo en lugar de Judas á San Mathias? y que hay Apostoles del Espiritu Santo embiados tambien para conversion de los Infieles. [ 44 ] *Missa à Spiritu Sancto*, que dicen los Años de los Apostoles? Pues sabed, que estos Apostoles por el mismo Espiritu Santo elegidos, solamente fueron dos Pablo, y Barnabè: [ 45 ] *Dixit Spiritus Sanctus, segregante mihi, Saulum, & Barnabam*, y assi aunque se cante para Barnabè tambien esse Evangelio, es porque tiene el Apostolado por el Espiritu Santo, para cuyos embiados solo se canta en la Iglesia esse Evangelio del *Ecce ego misso vos*, que á no apropiarse especialmente al Espiritu Santo, no hay quien se lleve de esse Evangelio el *Missa* para la conversion de los Infieles entre penas, y martirios. Raymundo de el Espiritu Santo es el organo, luego esse Evangelio en su fiesta :: Pero ya como dixè atendamos á su suspension que con David le mito suspendido.

( 44 )  
Años. 15.  
v. 4.

( 45 )  
Ibid. v. 2.

( 46 )  
Psal. 136.  
v. 2.

[ 46 ] *In salicibus in medio ejus suspendimus organa nostra*. Suspendimos, dize, esse organista diestro lo

lo acorde de nuestros organos en medio de la arboleda de la Ciudad mas grande como Babilonia. Pero que sera essa suspension! No està continuamente David dando voces, paraque al compàs de esse organo canten los mortales todos? Lo dize el repetido *Cantate* de sus psalmos: ( 47 ) *Cantate Domino, Cantabo, Cantate in chordis, & organo &c.* Pues como suspende ahora esse organo? *Suspendimus*? Quereis saberlo? Mirad donde se halla David: *In salicibus*, dize el mismo texto, *in medio ejus*. Estava David en medio de vnos arboles de Babilonia, que por ser esteriles, y sin fruto estavan en ellos espresados los hombres malos, y maliciosos, que ya dixo San Marcos: ( 48 ) *Uideo homines quasi arbores*, y Hugo Cardenal [ 49 ] *Salices id est homines maliciosi, steriles &c.* Pues dize David: Aqui, aqui tengo yo de suspender mi organo, pues hombres tan malos, y aun maliciosos, sin entendimiento, y para nada de provecho, que dixo Augustino: [ 50 ] *Aliqua boni non potest intelligi de salicibus*, y hombres que viendo mi verdadera doctrina, no quieren seguirla, no han de participar estos los influxos de mi cientifico organo, aqui te tengo yo de suspender: *suspendimus organa nostra*, y Hugo Cardenal: ( 51 ) *Dimissimus cantica doctrina*. Predicando, Catholicos, mi Maestro en Tùnez, Bugia, y toda la Africa, veia algunos hombres tan malos, y maliciosos, que siendo por el convencidos, no quedavan pero convertidos, pues entre estos suspendia Raymundo el organo de su lengua: *suspendimus organa nostra*, y aun no se yo si por imitar nuestra Vniversidad Lulliana à mi Raymundo como Patron haze memoria

[ 47 ]  
Psal. 95. &  
97. &c.

( 48 )  
Marc. 8. 7.  
24.

( 49 )  
Hugo Card.  
sup. psal.  
136.

( 50 )  
Aug. super  
psal. 136.

[ 51 ]  
Hugo Card.  
super eundem psalm.



moria à los graduandos de la suspensión de su organo al conferirles el grado en todas facultades, quando les dize: *Scias inter ignaros tacere.*

Valgame Dios! Y tanta solfa es menester para saber valerse de este organo? Ya toca, ya muda registro, ya calla, ya suena, ya se suspende? Si, que es organo de un prudente, y este tiene como serpiente el voto mejor para dar sus veces à este organo. La serpiente voto para el organo en lo prudente. Si, Bolved los ojos à las antiguas sagradas escrituras, y vereis, que la serpiente, que expressò mas sagacidad en las divinas letras (52) *serpens erat callidior cunctis animantibus terra*, essa

(52)  
Gen. 3. 8. 1.

para lograr su intencion en precipicio de todo el universo se valio solo de una muger, y tuvo concluydo el todo para su empresa. Pues, y que pensais, dize San Bernardo, que hizo el Demonio para que la muger fuesse instrumento cabal para tanta malicia? Que? La hizo Organo del Demonio. (53) *Organum Diaboli* porque como sabia lo que valia el organo para todo, en el organo tuviera en la muger el lleno para todo embuste.

(53)  
D. Bernard.  
apud Lore-  
danu in Biz-  
zar. Academ.

Mirad si tiene voto en el organo la serpiente? Mirad si entiende de theclas para su sagacidad, y astucia? Miradlo, y aun para cautela entendedlo, y mientras lo entendereis, mirad à la mejor serpiente contra la primera serpiente en la cruz exaltada, quien para mejor enseñanza del organo de la Iglesia, nos promete su Divino Espiritu (54) *Spiritus Paraclitus docebit vos omnia*, que si en la primera veys la mas maliciosa sagacidad, en la segunda vereis la mas prudente fineza amorosa muriendo por amor como hizo Raymundo. Mas

(54)  
Ecclesia in  
Responf. ad  
lecta in die  
Pentecost.

37.  
à buen tiempo se vino el amor, aunq; tarde, para dexar  
serpientes con prudencia ( 55 ) *Prudentes sicut, ser-*  
*pentes*, pues para lo fino me llama la senzillez de la  
paloma en el segundo punto.

( 55 )  
Math. 10. 2.  
17.

*ESTOTE SIMPLICES SICUT COLUMBÆ.*

**L**O segundo que para el martyrio ofrece Dios  
à Raymundo como premio, es llevarse la em-  
phatica semejanza de paloma ( 56 ) *Estote sicut co-*  
*lumbæ*, pues siendo esta quien estava con especiali-  
dad dedicada ( 57 ) à la Diosa Venus Diosa del a-  
mor, era solamente ella? quien á mas de explicar  
con su nombre proprio la castidad amante entre  
finezas amorosas; *Palumba parcere lumbis*, que dixo  
( 58 ) Alberto Magno, simbolyzava ya entre los gen-  
tiles essa castidad perfecta, pintandose con el tan  
celebrado lema de *Castitas*. ( 59 ) De donde en  
compilacion de todo lo dicho sera la paloma sim-  
bolo expreso de un amor casto, y aun por lo mis-  
mo perfecto. Pero que digo! La paloma simbolo de  
la castidad amante, al passo que entre las canoras  
volantes aves se lleva de luxuriosa, é incontinen-  
te el oprobrio? Diciendo por esso Pierio, que esta  
todo el año poniendo huevos,, y sacando pollos?  
La paloma tan lasciva podra significar castidad en-  
tre amores? Si. Mirad: Aunque la paloma no pue-  
da viviendo por lo fogoso, é incentivo contenerse;  
muerta pero, y comida reprime no solo de la lu-  
xuria el fomes, pero aun excita á castidad insig-  
ne, lo assegura el ya citado Alberto Magno, di-  
ziendo por esso, que no coma de essa ave, quien  
quiere ser profano ( 60 )

( 56 )  
Ibid.

( 57 )  
Properc. l. 3.

( 58 )  
Albert Mag.  
tract. de co-  
lumb.

( 59 )  
Pierio. lib.  
22. Hiero-  
glyph cap. de  
*columba*. Et  
haber. apud  
Baltazar. de  
Victoria en  
su teatro de  
los Dioses  
parr. 2. lib. 6.  
cap. 4.

( 60 )  
Albert Mag.  
tractat. de  
Columba.

Non



*Non edat hanc volucrem qui cupit esse falax*

( 61 )  
Math. 10 v.  
17

[ 62 ]  
Bovillo in vi.  
ta Beati Ray.  
mundi cap.  
1. num. 1.  
apud Soler.

[ 63 ]  
Soler in vita  
Illuminati  
Dotoris B.  
Raymundi  
Lulli, & ha-  
ber Lullius  
en el lib. del  
desconsuelo.

[ 64 ]  
Delio Rodi-  
gino. Au-  
gult. Ninpho  
y Ovid en el  
lib. 1. de los  
falsos.

Pues , y estas son cabales señas para mi Ray-  
mundo à tiempo , que para el se ha cantado el  
*estote sicut columba* , [ 61 ] Evangelico ? Atended  
al profano ardor , con que viviendo desenfrenado  
à lo del mundo , se abrazava su voluntad , amando  
ciegamente [ 62 ] aquella muger casada , casta ,  
como hermosa , de forma , que animando cegue-  
dades sus alientos , y siguiendo sus delirios , se  
entrò furioso al Templo , donde estava su idola-  
trado dueño. Pero apenas murio mi Maestro á lo  
del mundo , que fuè lo mismo , que destinarle el  
Señor para el martyrio con el *seque me* ; quando  
abrazado ya su coraçon en amor divino , vivió  
amante vna vida del todo Angelica , pues fuè tal ,  
que confirmandole el Señor este mismo amor nun-  
ca mas le ofendió en su vida ; oydselo dezir al  
mismo Lullio : ( 63 ) *Postquam Christus mihi apparuit ,*  
*& confirmavit meam voluntatem in ejus amore amplius*  
*scienter non peccavi mortaliter* . Pues mirad si indi-  
vidualiza à Raymundo el *estote sicut columba* Evan-  
gelico . Mirad si expressa el amor de mi Maestro  
la paloma por su amor dedicada á la Diosa del  
amor la amante Venus , pues si esta por mirar al  
amor ya Divino , ya profano , era tenuta por Madre  
de dos amores [ 64 ] *Mater. geminorum cupidinum* ,  
para uno , y otro veo simbolizada en Lullio la  
paloma , aunque en varios , y distintos tiempos ,  
pues dexando las veredas de aquel fallaz amor  
profano , supo tanto aprovecharse en amor Divino  
mi Raymundo , que su nombre , sus idas , sus ve-  
nidas , sus permanencias , y su misma vida estavan  
todas en el amor entre los mismos amores . Pero

no perdamos de vista la paloma, que para explicar tanto amor sola ella podra dar alto el vuelo.

Entre las inundantes aguas de un porfiado diluvio se hallava Noe con su thren en el arca quando cuydadoso de saber si havian ya cessado las aguas, despacho la paloma para ver si llevaria de haver acabado la inundaci6n algun indicio: (65) *Emisit columbam, ut videret, si jam cessassent aquae super faciem terrae*; pero advierte el texto, que no hallando la paloma lugar alguno adonde poner pié, apresurada bolvió al arca mas felice: (66) *Qua cum non invenisset ubi requiesceret pes ejus, reversa est ad eum in arcam*. Pues aqui el reparó. No se descubrian ya las mas empinadas cumbres de los altos montes? Lo dize el texto: (67) *Apparuerunt cacumina montium*. No se havia ya quedado por el mundo el cuervo, que antes havia Noe embiado, por registrar las aguas? Lo expresa el mismo texto (68) *Dimisit corvum, qui egrediebatur, & non reverterebatur*, pues como no se queda con el cuervo la paloma fuera la misma arca, si que acelerada viene à ella? Escuchad la purpura de Hugo: (69) *Corvus luxuria, & voluptatibus hujus mundi illectus ad arcam non revertitur*; y ahora Lyra con la comun de Expositores: (70) *Fuit coetus simpliciter interdictus à Deo intra arcam*. Es el caso; que en el arca todo amor profano estava prohibido y solo del amor divino la llama se fraguava; sabiendo el cuervo que havia de emplearse Noe con los demas vivientes segun el precepto de Dios en actos amorosos de castidad amante, sin poder llevarlo, se havia dexado llevar de amores lascivos fuera la

mis-

(65)  
Gen. 8. v. 8.

(66)  
Ibid. v. 9.

(67)  
Ibid. v. 5.

(68)  
Ibid. v. 7.  
Gen. 8. v. 7.

(69)  
Hugo Card.  
sup. cap. 8.

[ 70 ]  
Nicolaus de  
Lyra ibid.



misma arca. Pues assi: Que importa, dize la paloma, parezca sobrada al cuervo tanta continencia, quedese el con sus profanidades, que anhelando yo este amor, tengo entre finezas amorosas de bolver al arca para ser casta amando: *Reversa est ad eum in arcam.*

(71)  
Gen. 8. v.  
10. & 11.

B.  
P.

Pero notad ahora: lo que añade el mismo texto: Al embiar Noc segunda vez la paloma por saber, si havia ya cessado el diluvio, dize, que bolvió con un ramo de olivo en la boca:

(71) *Iterum dimisit columbam ex arca. At illa venit ad eum portans ramum olivae quarentibus foliis in ore suo.* Pero que sera esse ramo de olivo en la boca de la paloma? Que hà de ser? Sino aquellas

expressiones de alabanza, con que enamorado el hombre en amor de un Dios amante viene articulando esse mismo amor? Oydlo dezir al Tostado

(72)  
Abulen. sup.  
cap. 8. Gen.

(72) *Ramus olivae adlatus à columba, & ut erat in ore columba designare potest laudem Dei;* pues no

se yo, Catholicos, si seria esto, simbolo del amor de mi Maestro, quando abrazado en amor del Señor, venia continuamente entre finezas amantes articulando con su boca aquel, *O Bonitas* tan sabido,

(73)  
Gen. 8. v.  
12.

Pero ya veo, que tercera vez sale del arca la paloma por registrar como se estava el mundo todo, pero tambien veo, que no buelve jamas à ella [ 73 ] *Emisit columbam, quae non est reversa ultra ad eum.* Ualgame Dios! No era la paloma, quien tan amante anhelava vivir con amor entre las finezas amorosas del arca? Assi lo expresavan las bueltas, y rebueltas que dava à la misma arca; pues como quedando ahora en el mundo se ausen-

na totalmente de ella? Como Oyó al Cardenal Hugo: [ 74 ] *Missa columba non reuertitur, quin transitus de fide ad speciem significatur ibi.* Que no reparais, dize el citado, que el no bolver en essa vez tercera la paloma al arca, expressava el amor grande con que muriendo por el Señor el nombre logra despues verle cara à cara en la patria? Pues assi. No buelza mas al arca la paloma, pues tal es su amor que no sols al estar en el arca, al salir, al venir à ella quiere expressarle, pero aun con su misma vida quiere publicar este amor tan fino. Tal era Cathólicos, el amor que tenia Raymundo al Señor, que preguntandole: De quien era? Respondia: Del Amor. Quien le dava vida? El Amor. De que vivia? Del Amor. Qual era su nombre? Respondia: Amor. A donde iba? Al Amor. De donde venia? Del Amor. En donde estava? En el Amor. Y en suma, tal era su Amor, que no paró hasta morir por su Amado. ( 75 ) *De quo erat? Respondit: De Amore. Quis te genuit? Amor. De quo vivis? De Amore. Quo nomine nominaris? Amoris. Unde venis? Ab amore. Quò vadis? Ad amorem. Ubi moraris? In Amore.* Pues no hay duda, que expressando tanto el amor de Raymundo la paloma fera propria de mi Maestro la paloma, que bolava en el arca, y en su seguida el timbre de paloma, que le da el Evangelio. [ 76 ] *Esote sicut columba*, que era lo segundo.

Con esto Martir illustre, Doctor preexcelso, Maestro Iluminado he concluydo mi panegyricos, pues haziendo thema de mi sermón, el premio que os dio el Señor para el martyrio, he procurado

( 74 )

Hugo Card.  
sup. cap. 3.  
Geh.

( 75 )

Soler. in Epilogo. Actor  
Beati Raymundi Lullij.

( 76 )

Math. 10.  
v. 17.



( 77 )  
Ibid.

[ 48 ]  
Mariano Accardo, in Praef.  
ad prov. Lul.  
( 79 )  
Idem ibid.

( 80 )  
Raymundo Lullio en el  
libro del des-  
consuelo nu.  
14. P. Cultu-  
rer. disert.  
2. cap. 9. §.  
11. Et P.  
Soler. hac  
tenet: *Tria*  
*Pradicatorū*  
*& tria Mi-*  
*norum Capi-*  
*tula monuit.*

( 81 )  
Vernon en  
la dedicato-  
ria de la Ui-  
da de Ray-  
mundo assi  
diz: *Clemēs*  
*V. misit Ray-*  
*mundum ad*  
*Universitatē*  
*Parisiensem*  
*ad stabilien-*  
*dum funda-*  
*menta sua*  
*missionis uni-*  
*versalis per*  
*suam doctri-*  
*nam:*

41  
rado ponderar como pude que fuisseys embiada  
en cierto modo Apostolico mezclando la univer-  
sidad de vuestra doctrina con las finezas amoro-  
sas, metido entre serpientes, y palomas ( 77 ) *Es-*  
*sote sicut serpentes, & sicut columba.* Perdonadme  
mi audacia, pues solo el afeto me ha hecho hablar en  
este pulpito. Perdonad los defetos de un discipu-  
lo amante, pues tanto me aprecio de ser discipu-  
lo vuestro, que si ahora huviera de elegir Maes-  
tro, ningun otro eligiera sino à vos, aunque os  
eligiera pero con aquella pureza con que deve  
ser mantenida vuestra doctrina, con su intelligen-  
cia, y esplendor primero, y antiguo, de que vos  
mismo la dotasteys. Bien conoce mi Auditorio  
vuestra general doctrina, y vuestro fino amor, pe-  
ro no puedo dexar de dezir, que siendo vos, qui-  
en escribiendo como hombre quasi divino el nu-  
mero de tres mil libros con generalidad de ci-  
encias, que dixo Mariano Accardo [ 78 ] *Scripta*  
*vir ille divinus tria millia volumina*, parece no  
dexasteis que hazer à los Doctores venideros ( 79 )  
*Nilque posteris intentatum reliquit*, que dixo el  
citado; que tal vez por esso os mandaron asistir  
à seis generales Capítulos [ 80 ] tres de essa tan  
dilatada, como eminente Religion Seraphica, y  
tres del gran Patriarca Domingo; embiandoos des-  
pues el Pontifice Clemente U. [ 81 ] à la Univer-  
sidad de Paris para establecer alli los fundamen-  
tos de su general mission por vuestra universal  
doctrina, Lo que os pedimos Maestro Iluminado,  
es, que mireis por vuestra Patria dichosa. Mirad  
especialmente por aquellos, que alistados baxo  
vuestro estandarte han procurado en todo seguir,  
y

y han seguido vuestra opinion segun su antigua,  
y genuina inteligencia: Mirad por los que os han  
seguido en la devocion, y el afeto, y atended,  
que siendo el obsequio grande, deve tambien cor-  
responder grande el patrocinio.

Y tu noble, illustre, y egregia Ciudad de Pal-  
ma logra felizes Nestoreos años el festejar el  
martyrio de tu caudillo, pues en ti es con  
especialidad heredada la passion de tu patricio;  
continua á Raymundo como siempre te has de-  
monstrado apasionada tus obsequios; persevera en  
el afeto que le demuestras; anhela los ensanches de  
su doctrina, y su canonicacion, que es el todo que  
tiene esperanzado en ti todo este Reyno Balear  
pues te asseguro que no te faltara Raymun-  
do para todos tus aciertos, que es el  
medio para lograr entre serpien-  
tes de prudencia en esta vida,  
los buelos de paloma para  
la eterna gloria. Ad

*quam nos per-  
ducit, &c.*

*Omnia sub correctione Sanctæ Matris Ecclesiæ.*



B07-600

BA 758  
T 763d

Omnia sub iudicio spectantur

B  
P